

Erscheint 6 mal wöchentlich. Monatl. Bezugspreis durch Träger einfach 20 heller, 40 Pf. Trägerlohn 1,70; durch die Post einfach Postüberweisungsgebühr, ausdrückl. 20 Pf. Post-Befreiung. Einzel-Nr. 10 Pf. Sonnabend u. Feiertags-Nr. 15 Pf. Abbestellungen müssen spätestens eine Woche vor Ablauf der Vergangenheit schriftlich beim Verlag eingegangen sein. Unsere Träger dulden keine Abbestellungen entgegennehmen.

# Sächsische Volkszeitung

Nummer 202 — 39. Jahrg.

Verlagsort Dresden.

Angelpreis: die tägliche 28 mm breite Zeile 8 Pf.  
Für Glückwünsche können wir keine Gebühr leisten.

Donnerstag, 29. August 1940

## Die Außenminister in Wien eingetroffen

Der Führer empfing Graf Ciano auf dem Obersalzberg

Salzburg, 29. August. Der Königlich Italienische Minister des Äußeren Graf Ciano traf mit den Herren seiner Begleitung Mittwoch mittag mit dem Flugzeug in Salzburg ein. Zu seiner Begrüßung hatte sich der Reichsminister des Auswärtigen Ribbentrop auf dem Flugplatz eingefunden. Der italienische Botschafter in Berlin, Dino Alfieri, und führende Persönlichkeiten von Partei, Staat und Wehrmacht waren gleichfalls zur Begrüßung erschienen.

Die beiden Außenminister schritten die Front der angetretenen Ehrenkompanie ab und begaben sich auf den Obersalzberg, wo Graf Ciano vom Führer zu einer Begrüßung empfangen wurde. Am Nachmittag begaben sich der italienische Minister des Äußeren Graf Ciano und Reichsaußenminister von Ribbentrop auf dem Flugplatz eingefunden. Der italienische Botschafter in Berlin, Dino Alfieri, und führende Persönlichkeiten von Partei, Staat und Wehrmacht waren gleichfalls zur Begrüßung erschienen.

Wien, 29. August. Der Königlich Italienische Außenminister Graf Ciano traf Mittwoch um 19 Uhr im Flugzeug in Wien ein. Er wurde auf dem Flugplatz vom Reichsminister des Auswärtigen von Ribbentrop begrüßt. Zur Begrüßung des italienischen Außenministers hatten sich Vertreter von Staat, Partei und Wehrmacht, an der Spitze Reichsstatthalter in Wien, Baldur von Schirach, auf dem Flugplatz eingefunden. Nach dem

Abschreiten der Ehrenkompanie geleitete Reichsaußenminister von Ribbentrop den italienischen Außenminister Graf Ciano ins Hotel Imperial. Auf dem Wege vom Flugplatz ins Hotel wurden die beiden Außenminister von der Wiener Bevölkerung herzlich begrüßt.

**Die Ankunft der ungarischen Staatsmänner**  
Begrüßung durch den Reichsminister des Auswärtigen von Ribbentrop.

Wien, 29. August. Donnerstag vormittag 10 Uhr trafen der Reg. Ungarische Ministerpräsident Graf Teleki und der Reg. Ungarische Minister des Äußeren, Graf Csaky, mit den Herren ihrer Begleitung zu den Begrüßungen in Wien ein.

Der Reichsminister des Auswärtigen, von Ribbentrop, empfing die ungarischen Staatsmänner auf dem Bahnhof, zu deren Begrüßung sich führende Persönlichkeiten von Staat, Partei und Wehrmacht, an der Spitze Reichsleiter und Reichsstatthalter Baldur von Schirach, eingefunden hatten.

Nach Abschreiten der Ehrenkompanie geleitete der Reichsaußenminister den ungarischen Ministerpräsidenten und den ungarischen Außenminister ins Hotel Bristol.

## England im Bombenhagel

Angriff und Gegenangriff. — Lügen zur Stärkung der Moral.

Eine Nacht wie die vom Sonntag zum Montag hat London noch nicht erlebt. Das ist das nachdrückliche Eingeständnis der englischen Presse zu dem deutschen Luftangriff, von dem die Engländer ursprünglich behaupteten, daß er ziemlich milde los abgeschlagen worden sei. In Wirklichkeit hat der Alarm fast die ganze Nacht hindurch gedauert, und die Schäden, die durch die deutschen Bomben an den militärisch wichtigen Zielen der Umgebung Londons angerichtet worden sind, liegen sich nicht länger verbrechnlich. Die „bewußte“ Ausklärung der deutschen Krieger, die mit der planmäßigen Zerstörung kriegswichtiger Anlagen verbunden ist, hat in den letzten Tagen eine bedeutende Verstärkung erfahren, und die gesamte englische Bevölkerung nicht nur an der Südostküste, sondern bis weit in das Innere des Landes hinin bekommt die Wirkungen des Krieges jetzt in ungeahntem Maße zu spüren. Das wirkt sich z. B. sehr stark auf die Versorgung der acht Millionen Stadt London aus, die bisher vollkommen von den östlichen Häfen aus versorgt wurde, und die nun auf die unzulänglichen Häfen der Westküste umgestellt werden muß.

Was die Engländer über die Wirkungen der deutschen Bombenangriffe und über die eigene Einstellung dazu berichten, ist durchaus verworren und widerprüfhaft. Sogar der „Daily Mail“ ist jetzt der krasse Unterschied zwischen den deutschen und den englischen Weißungen über die Zahl der abgeschossenen Flugzeuge aufgesunken und das Blatt hat seine Zweifel an der Richtigkeit der englischen Angaben geäußert. Dem Luftfahrtminister scheint es nicht völlig gelungen zu sein, diese Zweifel zu befehligen. Die schlaflosen Nächte der Londoner Bevölkerung haben bereits dazu geführt, daß die Leute in der englischen Hauptstadt (wie ein New Yorker Korrespondent berichtet) mit vor Schlaflosigkeit rot gewordenen Augen an die Arbeit gingen. Und es wird die arbeitende Bevölkerung wenig getrostet haben, daß im gleichen Bericht geschildert wird, wie in den eleganten westlichen Vororten während der ganzen Nacht des Luftalarms getanzt worden ist. So hebt man in England die Kampfmoral.

Eine andere Art. Trost zu suchen, liegt für die Engländer darin, daß sie die Ergebnisse der nächtlichen englischen Einsätze auf deutsches Gebiet mühlos übertragen. So kommt ihnen darüber auf den größten Unrat nicht an. Der englische Rundfunk behauptete dreist, die englischen Flieger hätten „den Reichstag in der Wilhelmstraße im Westen Berlins“ bombardiert. Jeder Engländer und jeder Amerikaner, der einmal etwas von Berlin gehört oder gesehen hat, weiß aber, daß der Reichstag nicht in der Wilhelmstraße, u. die Wilhelmstraße nicht im Westen liegt. Und jeder Ausländer, der sich noch hier befindet, weiß, daß in Berlin keine einzige Sprengbombe gesunken ist, vielmehr nur einige Brandbomben in einem weit entfernten nördlichen Vorort.

Angriff und Gegenangriff stehen in einem Wissenschafter, welches sich Tag für Tag immer mehr zu Ungunsten der Engländer verschärft, denn auch die englischen und die neutralen Berichte lassen keinen Zweifel mehr daran, daß die Wirkung der deutschen Bomben auf die englischen Häfen und Industrieanlagen immer verheerender wird. Durch die von den Engländern selbst zugegebene Wachsende Schädigung der englischen Luftwaffe aber wächst das Übergewicht der deutschen Luftwaffe immer mehr, womit der Zeitpunkt der völligen Überwindung immer näher rückt.

## „Japans neue Struktur eine Revolution“

Die Presse Tokios begrüßt die Erklärung des Fürsten Konosuke.

Tokio, 29. August. Die gestrige Proklamation des Ministerpräsidenten Fürst Konosuke über die neue politische Struktur Japans wird von der gesamten Presse begrüßt, die feststellt, daß das Volk den Ansichten des Premiers zustimme. Die Blätter heben vor allem die Forderung Konosukes nach Einheit aller Kräfte des japanischen Volkes zur Errichtung der gesteckten Ziele und zur Verstärkung der Landesverteidigung hervor. Die Erklärung hinsichtlich der politischen Parteien wird von „Tokio Asahi Shimbun“ als „Trauermarsch“ für die Parteileute bezeichnet. „Hochschul Shimbun“ sagt, die neue Struktur bedeute eine Revolution.



Teilräumung der südlichen Dobruja

Die rumänische Regierung gab bekannt, daß die Departements Galați und Tulcea geräumt werden können. Es ist damit zu rechnen, daß die Departements an Bulgarien zurückfallen. (Kartendienst Erich Zander, M.)

## Deutsches Schiff rammt britisches U-Boot

Eine lästige Seemannstat — Noch ein zweites britisches U-Boot verloren

Berlin, 29. August. Wie das DAWI soeben erfährt, versuchte ein britisches Unterseeboot am 27. August einen deutschen Geleitzug anzutreffen. Bevor jedoch das U-Boot zum Schuß kommen konnte, fuhr ein dem Geleitzug folgendes Schiff mit hoher Fahrt auf das U-Boot zu, um dem Angriff zu begegnen. Dem britischen Unterseeboot wurden beide Schrotte abgerissen. Wie aus einer Notizmeldung hervorgeht, handelt es sich um das britische U-Boot „Sealion“. Es gehörte zu der gleichen Klasse wie der „Spearsfish“, dessen Verlust die britische Admiralsität in der Nacht vom Mittwoch offiziell bekanntgegeben hat.

**Das englische U-Boot „Spearsfish“ verloren**  
Britische amtliche Mitteilung.

Stockholm, 29. August. Die britische Admiralsität gibt jetzt den Verlust des britischen U-Bootes „Spearsfish“ bekannt. „Spearsfish“ ist eines der acht U-Boote der Klasse „Shark“, die in den Jahren 1934—37 vom Stapel lief. Es hatte eine Höchstwasserverdrängung von 96 Tonnen, war mit einem 7,5-Zentimeter-Geschütz, einem MG sowie sechs Torpedorohren ausgerüstet und entwickelte eine Ubootwassergeschwindigkeit von 13,7 Knoten. Im Frieden war die Besatzung 40 Mann stark.

### Es gärt in Indien

Die Engländer verstärken den politischen Terror

Mallab, 29. August. „Torquato della Sera“ meldet aus Kolonial: Die Lage in Indien verschärft sich von Tag zu Tag. Eine lebhafte Erregung sei unter den Industriearbeitern zu bemerken. Etwa 15.000 Arbeiter seien in Kalkutta in Streiks getreten. In Bombay und Delhi sowie in anderen Städten habe man den Generalstreik ausgerufen. In Kalkutta habe die englische Polizei sehr viele nationale Kämpfer verhaftet, und im ganzen Lande seien die Gefängnisse mit politisch verdächtigen Personen überfüllt.

### A. I. 16 — die große Fälscherzentrale

Mästleröse Zensurabteilung im britischen Luftfahrtministerium

Gent, 29. August. Das Geheimnis der nach den letzten Melbungen auch in England auf immer stärkeres Skepsis stehenden Berichterstattung des englischen Luftfahrtministeriums über die angeblich „ganz geringen“ Verluste an eigenen Flugzeugen und die nur „unwesentlichen“ Verstörungen im Verlauf des deutschen Luftangriffs wird in einem sehr ausschlagtreuen Bericht der „Times“ in ihrer Ausgabe Nr. 48071 vom 29. August gelüftet. Das englische Blatt bestätigt die schon von anderer Seite bekanntgewordene Tatsache, daß in England für alle Nachrichten eine einfache, für alle Luftnachrichten aber eine doppelseitige Zensur besteht.

Diese zweite Zensur wird nun nicht etwa vom Informationsministerium, sondern vom Luftfahrtministerium selbst ausgeübt. Mit dieser Aufgabe ist die, wie sich die „Times“ ausdrücken, „angefärbte“ Abteilung A. I. 16 im Luftfahrtministerium beauftragt worden, der alle Nachrichten, Berichte und Artikel über Luftkämpfe, Verluste, Verstörungen in einzelnen Zeitungen, Erreichbarkeitsberichten gesondert vorgelegt werden müssen.

Das Luftfahrtministerium dürfte im Gegensatz zur „Times“ sehr genau wissen, warum diese zweite Zensur eingeführt worden ist und worum es die Veröffentlichung von Luftnachrichten völlig in eigene Rechte genommen hat. Man will sich im Luftfahrtministerium nicht in die Karten sehen lassen. Aufgabe der besonderen Abteilung ist es also, die Veröffentlichung aller

dem Luftfahrtministerium unbeliebten Nachrichten zu verhindern und Meldungen und Berichte in die Öffentlichkeit zu bringen, die vorher genau „überarbeitet“ worden sind. Das Geheimnis der Abteilung A. I. 16 liegt darin, daß in ihr die grobe Fälscherzentrale der englischen Nachrichten über die Entwicklung der Luftschlacht in England zu suchen ist.

### Veränderungen in der Regierung Portugals

Lissabon, 29. August. Die portugiesische Regierung veröffentlichte eine amtliche Verlautbarung, in der es heißt: Dem Regierungsorganisator geht heute ein Dekret zu, durch das das Ministerium für Handel und Industrie und das Landwirtschaftsministerium aufgelöst werden, an ihrer Stelle wird ein Wirtschaftsministerium geschaffen mit zwei Unterstaatssekretären für Landwirtschaft und für Handel und Industrie. Weiter werden Unterstaatssekretariate für soziale Fürsorge und für Erziehung geschaffen. Von ihrem Posten werden abberufen der Justizminister Dr. Manuel Rodrigues, der Finanzminister Oliveira Salazar, der Erziehungsminister Dr. Carneiro Pacheco, der Minister für Handel und Industrie Costa Leite, sowie der Landwirtschaftsminister Dr. Rafael Duque. Dr. Rafael Duque wurde zum Wirtschaftsminister ernannt. Dr. Costa Leite besetzt den Posten des Finanzministers, den bis jetzt der Ministerpräsident inne hatte. Ernannt werden weiter: Zum Minister für Justiz Dr. Vasco Serra, der bisherige Unterstaatssekretär im Finanzministerium, zum Minister für nationale Erziehung Dr. Mario Figueiredo, Professor der Rechtsfakultät an der Universität Coimbra.